

AVILA turista



REVISTA MENSUAL DE TURISMO

ÓRGANO DE LA JUNTA PROVINCIAL DEL TURISMO DE AVILA



LAGUNA DE GREDOS

Foto M. C. Hoyos del Espino (Avila)

Agosto 1935

Hotel Inglés

S. L.

Dirección: TOMÉ

Tel. 5 AVILA

Banco Central

AVILA

CHANGE—MONEY EXCHANGE

On parle français.

English spoken.

P. República, 10.

Teléf. 65

Todas sus compras efectúelas en

LOS ALMACENES VEGA

donde siempre encontrará las últimas novedades en magnífico surtido y calidades insuperables, a precios increíbles

Más barato que nosotros NADIE.

Sedas.-Lanas.-Camisas a medida

Zendrera, 3 a 11 AVILA

El Aguila de Gredos



Especialidad: Cervezas, Aperitivos, etc.

Plaza República -AVILA.-T. 154

BAR FLORIDA

Cerveza MAHOU la mejor

APERITIVOS Y MARISCOS DE
TODAS CLASES

FIAMBRES Y BOCADILLOS

PLAZA DE LA REPÚBLICA, 9

Teléfono 330 AVILA

Gran Restaurant-Bar

LA PERLA DE CUBA

Aurelio Povedano

Teléfono 274. :: San Segundo, 19 :: Avila

Servicio de Restaurant. Cubiertos fijos y a la carta.

Servicio esmerado
Lo más céntrico

Service de Restaurant a prix fixe et a la carte.

Cuisine soignée
Au centre de la ville

BANCO DE AVILA

Capital: 10.000.000 de pesetas

Sucursales en Madrid. — Avila. — Arévalo — Cebreros y Piedrahita.

GUÍA-DIRECTORIO DE CASAS ESPECIALMENTE RECOMENDADAS

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

F. Kaiser.—Avila.—Joyería - Platería - Relojería - Óptica - Fotografía - Trabajos de Laboratorio-Medallas de Santa Teresa.

AUTOMOVILES

De Diego.—Avila.—Estación — Servicios para automóviles. P.º S. Antonio.-T. 197.

AUTOBUSES de ALQUILER

Empresa Pérez.—Avila.—Servicio de línea a Gallegos de Sobrinos y Arevalillo.—Plaza de San Vicente, 1. T. 152.

Empresa I. García.—Servicio regular Madrid-Avila-Salamanca.—Alquiler de autobuses para excursiones. - Carretera Nueva, 1. T. 1.

BARES

Cervecería-Bar Americano. Deliciosos Cocktails. El Oro del Rhin.—Avila. Plaza de la República.

Bar Recreo.—Avila. P.º S. Antonio, junto Estación, servicios autos. T. 197.

GAMISERIAS

Herrera y Losada.—Avila. Camisería y géneros de punto Especialidad camisas a medida. Zendrera n.º 23.

COLONIALES - ALMACEN

Víctor Alcón.—Avila. Av. 14 de Abril, 2. T. 46 y 155.

COMESTIBLES

Mariano García.—Comestibles finos.—Plaza de la República, 6.—Avila.

Isidoro Heras.—Comestibles finos.-Zendrera, 15.—Avila.

DROGUERIAS

José Sancho García.—Avila. Tomás Pérez, 6.

FONDAS

La Palma.—Avila.—Calefacción. Agua corriente.—Zendrera, 12.

FOTOGRAFIA

Joaquín Delgado.—Laboratorio fotográfico. Droguería. Perfumería. Radio. Electricidad.—San Millán, 2. Teléf. 310.

GARAGES

Garage «España».-Avila. Pl. Castelar, 2. T. 34.

Garage «Avila»

CARRETERA ESTACION

Agencia del Automóvil Mundial «Fiat»
Gasolina.-Aceites.-Neumáticos.-Accesorios.
Tel. 10. AVILA

HOTELES

Hotel Inglés.—Avila. Teléfono 5.

Hotel París.—Avila. Confort. Garage.—T. 105.

Hotel Jardín.—Avila. Teléfono 74.

Gran Hotel.—Avila. Confort y economía. T. 99.

HOTEL SEVILLA

Arenas de S. Pedro

**Gran Confort. Economía
Pensión, desde 8 ptas.**

Hospedería Sdad. Turismo Gredos-Tormes.—Hoyos del Espino (Avila).—A cargo de Policarpo Muñoz.

LIBRERIAS

Librería Católica.—Especialidad vistas provincia.—Papelería y objetos escritorio. Zendrera, 13.

PASTELERIAS

La Flor de Castilla

«Yemas de Santa Teresa»

T. 158.

AVILA

PELUQUERIAS

F. Sánchez.—La mejor peluquería de Señoras y Caballeros con salones independientes.—Ondulación permanente y al agua.—Tintes.—Estrada, 2. Avila.

PENSIONES

Pensión Madrid.—Avila. Gran Confort y economía. Pl. Castelar, 2.

PROCURADORES

Manuel Fernández.—Procurador y Agente de negocios en ejercicio. Pl. de la República, 17 pral. T. 91. Avila.

SASTRERIAS

Enrique Jiménez Vaquero.—Avila. Militar y paisano. Reyes Católicos, 3. T. 31.

TEJIDOS

Almacenes Vega.—Avila. Zendrera 3. T. 213.

HOTELES, FONDAS, PENSIONES Y RESTAURANTS

NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO	SITUACIÓN	PRECIOS MÍNIMOS					
		Desay. Ptas.	Almu. Ptas.	Com. Ptas.	Hab. sola Ptas.	Hab. c. baño Ptas.	Pensión compl. Ptas.
AVILA							
Hotel Inglés.....	Pl. Catedral.....	1,50	6,—	7,—	5,—	10,—	12,—
Hotel París.....	T. Pérez, 8.....	1,50	6,—	6,—	4,—	10,—	12,—
Hotel Jardín	San Segundo	1,—	5,—	6,—	4,—		10,—
Hotel Vasco.....	Ct.ª Estación	1,25	4,—	4,50	4,—		12,50
Gran Hotel.....	Pl. Galán y Hernán- dez, 1.	1,50	6,—	6,—	4,—		12,—
Fonda La Palma .	Zendrera	0,75	3,50	3,50	3,—		8,—
Pensión Madrid .	Pl. Castelar.....	1,—	4,—	4,—	4,—		8,—
HOYOS DEL ESPINO							
Hospedería Sdad. Turismo Gre- dos-Tormes....		1,—	5,50	5,50	1,50		11,—
NAVARRE ONDA							
Parador Gredos	Sierra de Gredos ..	3,—	10	10	7'50	12'50	25,—
Fonda F. Díaz ...							11,—
» F. Navadijos							11,—
BARCO DE AVILA							
Hotel España....	Mayor, 26.....	1,—	4,50	4,—	3,—		7,—
Parador de F. Sán- chez.....	Mayor, 22.....	0,75	1,50	2,—	1,50		6,50
PIEDRAHITA							
Fonda «Ubaldo»..	Alhóndiga, 4.....	0,75	4,—	4,—	3,—		8,50
Hotel Moderno...	Pl. Mayor, 5.....	1,—	4,—	4,—	3,—		8,—
Fonda «La Sal- mantina.....	Alhóndiga, 9.....	0,75	4,—	4,—	2,—		7,50
Hospedaje Car- men.....	Pastelería, 17.....	1,—	3,50	3,50	3,—		8,—
NAVAS DEL MARQUES							
Casa de Viajero «La Perla».....	Pl. República.....	0,60	4,50	4,50	3,—		10,—
Fonda «La Flori- da».....	Nacional, 26.....	0,75	4,50	4,50	3,—		8,—
CANDELEDA							
Parador.....	C. Ramón y Cajal..	1,—	5,—	5,—	2,—		7,—
«La Ideal».....	Pl. Mayor, 9.....	0,60	3,—	3,50	2,—		7,—
Fonda Gredos....	C. Amargura, 11 y 13	0,75	3,—	3,—	2,—		7,50
PIEDRAHITAS							
Gran Hotel.....	Av. Ramón y Cajal 15	1,—	4,—	4,—	3,—		10,—
Hotel del Tietar.	Av. Ramón y Cajal 17	1,50	5,—	4,50	3,—		9,—
Hotel Victoria...	Extrarradio	1,—	5,—	5,—	3,—	12,—	10,—
Fonda.....	Plazuelas	0,50	2,50	2,50	2,—		7,—
ARENAS DE S. PEDRO							
Hotel Sevilla....	D. Alvaro de Luna, 5	1,—	4,—	4,—	2,—		8,—
Hotel de Gredos..	Triste Condesa, 20	1,—	3,50	3,50	2,—		8,—
Hotel Lourdes...		0,75	5,—	4,50	3,50		9,—
AREVALO							
Hotel Comercio..		1,—	5,—	5,—	3,—		10,—
Hotel Jardín.....	Arco de Avila, 9...	0,75	4,—	4,—	3,—		9,—
«La Confianza»...	Sombrereros 2. . . .	0,75	3,—	3,—	2,—		9,—

Estado de vialidad de las carreteras del Estado en la provincia de Avila

MES DE JULIO DE 1935

Madrid a Coruña: Bueno.	Escalona a Sotillo: Mediano.
Toledo a Avila: Bueno.	Venta del Obispo a Cebreros: Bueno.
Medina a Peñaranda: Mediano.	De la de Villacastín a Vigo a Arévalo: Mediano.
Arévalo a Madrigal: Mediano.	Burgohondo a Venta Tablada: Bueno.
Salvadios a Aldeaseca: Mediano.	Arenas a Candeleda: Mediano.
San Bartolomé a la Cañada: Malo.	Cañizal a Piedrahita: Bueno.
Avila a Talavera: Bueno.	Ramal Cerro Guisando: Bueno.
Ramacastañas a San Martín: Bueno.	Cebreros a El Tiemblo: Bueno.
Talavera a Casavieja: Bueno.	Piedrahita a la del Barco al Puerto del Pico: Malo.
Piedrahita a Barco: Bueno.	Burgohondo a Mombeltrán: Bueno.
Sorihuela a Avila: Mediano.	Avila a Arévalo: Bueno.
Béjar a Barco: Bueno.	Mengamuñoz a Peñaranda: Mediano.
Barco a Puerto del Pico: Bueno.	San Esteban del Valle a Marrupe: Bueno
Alba de Tormes a Piedrahita: Bueno.	Talavera a San Martín de Valdeiglesias: Mediano.
Avila a Casavieja: Bueno.	Plasencia a Barco: Malo.
Cebreros a Villacastín: Bueno.	
Avila a la de Cañizal a Piedrahita: Bueno	
Avila a Sotillo: Bueno.	

Datos facilitados por la Jefatura de Obras Públicas de Avila

HOTEL GREDOS :: ARENAS DE SAN PEDRO (Avila)
DOMINICA GONZALEZ E HIJO
Confort - Economía y exquisitas truchas. — Servicio esmerado

Anunciar en esta Revista, es coadyuvar al fomento del turismo en esta región

CASA LAVIÑA

UNICA EN AVILA

Dedicada exclusivamente al tueste diario de Cafés de las mejores procedencias.

Tomás Luis de Victoria, núm. 2.—AVILA

Tejidos

Félix Grande Hijos de L. Gómez y Compañía

Tomás Pérez, 5 y Reyes Católicos, 23

AVILA.

Patronato Nacional del Turismo

JUNTA PROVINCIAL DE AVILA

OFICINA DE INFORMACION

Información gratuita.

Renseignements gratuits.

Free Information.

Kostenlose Auskunft.

Distribución gratuita de propaganda.—Servicio de Guías.

Intérpretes competentes.

Calle de Estrada, 12 dupl°.

Teléf. núm. 118

HOTEL NACIONAL MADRID

300 habitaciones agua corriente.

300 Chambres eau courante.

300 Salas de baño.

300 Salles de bain.

Excelente Cocina.

Cuisine Excellente.

BRASSERIE

GRILL ROOM

Pens. Compl. Ptas. 25

Ultimo Confort

Dernier Confort

R. 56

“AVILA TURISTA,,

Núm. 14.—Año II. :—: Agosto de 1935.

Administración y Redacción: Estrada, 12 dupd°.—Teléf. 118

UN AÑO

Le ha cumplido esta revista. Un año hace ya que el Director de ella, mi excelente amigo D. Juan Sabater, me pidió una colaboración que, como siempre que se trató de exaltar los valores morales y materiales de Avila, se la he venido prestando generosa y desinteresadamente. Alternaron conmigo en esta medida generosa y altruista, asiduamente el cantor exquisito de Gredos y el valle del Barraco, Candeleda y Arenas D. Alfredo Olavarría, D. Santos Martín, ilustrado escritor de Piedrahita, D. Jerónimo García, atildada y correcta pluma que describió las excelencias del Tietar, y con algún artículo D. Luis López Prieto, D. Ferreol Hernández y D. Juan Grande. Descripciones de Avila obtenidas de las publicaciones de Amezua y el Marqués de San Andrés, juntamente con las debidas al Sr. Sabater, han compuesto la labor literaria de un año. La gráfica constituyó sin duda alguna un alarde estimable en el que participaron brillantemente la casa Aurxio-Mas, los fotógrafos Calle, La Viña y Mayoral Encinar y los dibujantes D. Cipriano Mesón y D. Eusebio Heredero.

Un extraordinario se dedicó a la solemne Semana Santa con profusa tirada que contribuyó a propagar el acontecimiento de la procesión con los tres nuevos pasos que se exhibieron. Este éxito que han obtenido los intereses de Avila por la difusión de la revista se vió coronado cumplidamente con el que durante el año obtuvo con su circulación por Francia, Alemania, Portugal, Nueva York, Londres Suiza, Buenos Aires a cuyos países se envía a los Sindicatos de iniciativas, agencias de viaje y Cámaras de Comercio.

Se organizaron excursiones a nuestra ciudad desde ellos y fueron las más importantes las de la Universidad de Durban, Transvaal (Africa del Sur), Turnig Club Francés, Grupo Excursionista de Coimbra (Portugal), Magisterio de Zurich (Suiza) y Delegados del Congreso Universal Bibliotecario. Los viajes individuales, como complementaria la labor nuestra de la eficaz que realiza el Patronato Nacional de Turismo cuya oficina en Avila el Sr. Sabater tan sabiamente dirige, ya se han dado a conocer en las estadísticas mensualmente publicadas.

Para realizar viaje, para conocer más detalles de nuestra provincia monumental, histórica, costumbrista y típica se recibieron numerosas cartas con peticiones sobre carteles y datos. Las más principales fueron desde Chicago, San Mateo, Nueva York, Chile y muchos puntos de Europa, especialmente Polonia.

Y en cuanto a España afecta el fomento del excursionismo, el del veraneo, secundando la actuación brillante de la Junta de Turismo constituida en el Ayuntamiento con el concurso de las Cámaras de Comercio e Industria y de la Propiedad Urbana, de la Asociación Patronal Mercantil e Industrial de Avila y Gremios de Hoteles, Cafés y Bares, tuvo un índice favorable que podemos anotar con satisfacción,

Mas no puede contentarse con todo esta revista. Nació para cumplir un cometido que los que voluntariamente y en favor de Avila nos le hemos impuesto, procuraremos celosa y más arduamente proseguir en el nuevo año que con ella hemos comenzado. Reconstituida recientemente la Junta de Turismo, si en estos meses por razones de organización que están en la mente de todos, no procedió a la intensa propaganda del año anterior en lo concerniente al veraneo, reserva esta propaganda y su actuación decidida para que sea ventajosamente provechosa cuando con sus iniciativas y sus estudios se ponga la población veraniega en debidas condiciones que no puedan suponer un reclamo en contra de ella.

Otros propósitos en relación con el turismo se acarician y ahora se cambian impresiones, se está al habla con el Centro Abulense de Madrid para en coordinación de afectos e intereses, organizar actos para celebrar el «Día de Avila». Se quiere que sea un acto, anticipo de los que, en punto a excursionismo, pueden dar un realce digno a la vieja población interesante y sugestiva, culto de nuestros afectos.

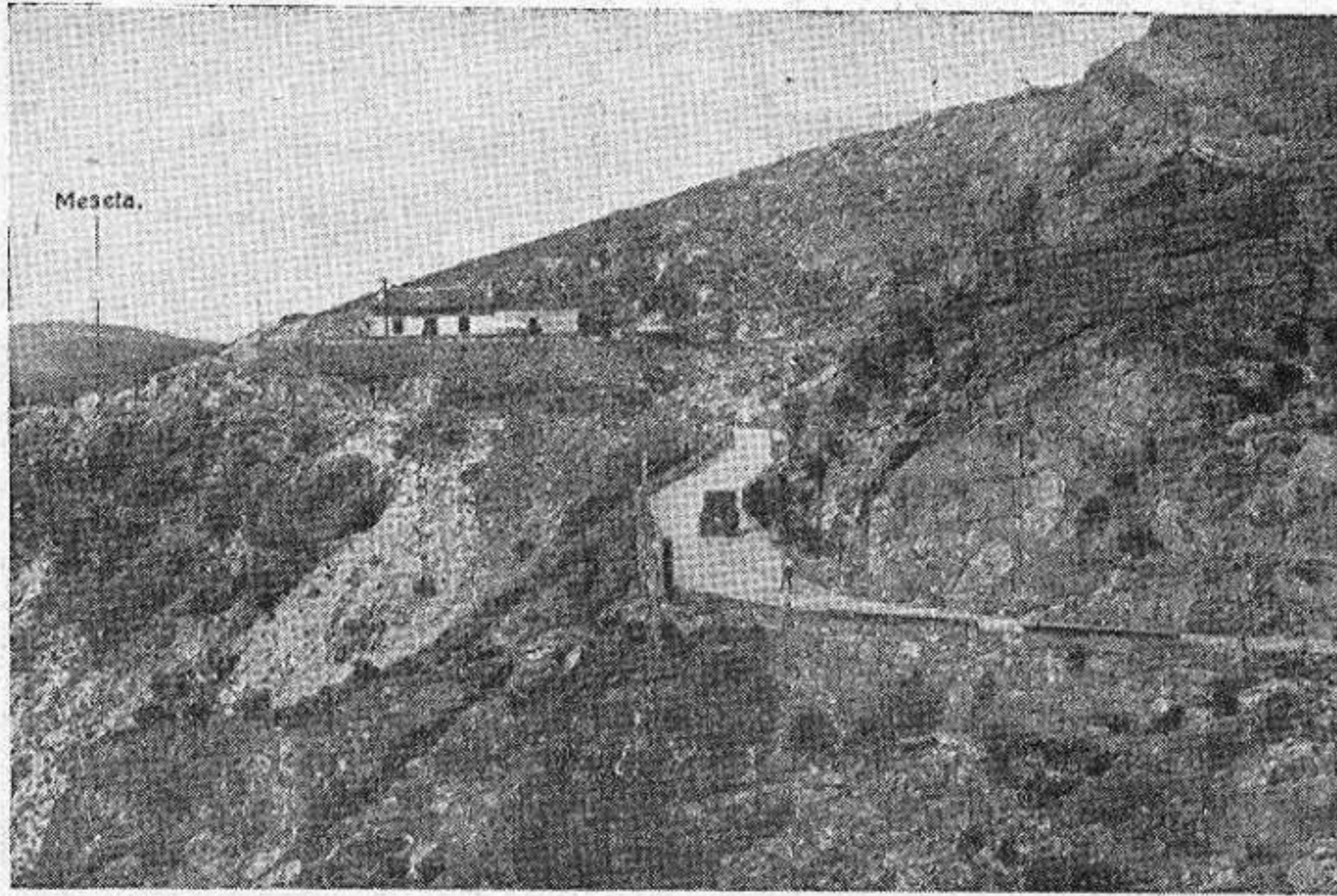
José MAYORAL FERNANDEZ.



Pasado el Puerto del Pico.....

Pasado el Puerto del Pico, ese salto colosal que es la entrada hacia lo rico y el final de un erial; pasado el tortuoso puerto que zigzaguea valiente como huyendo de lo yerto que atrás deja en su pendiente, el turista, ensimismado, contemplando la visión que jamás ha sospechado porque su imaginación no puede haberla soñado, entra en un bello paisaje que es un encanto, un primor, una orgía de ramaje, un poema de color.

Montes cuajados de Pinos y corpulentos castaños que se me antojan cansinos por el peso de los años... Arroyuelos cantarines, rumores de la arboleda, arpegios de violines como susurros de seda. Calma y paz en la campiña que es toda vegetación y que se viste y se alia para causar sensación.



Puerto del Pico.

Tierra castellana es ésta porque nos lo han referido, mas juzgo por su floresta que esta campiña de fiesta castellana nunca ha sido. Es una suave caricia, una magna exposición de Andalucía y Galicia en extraña aleación. En este campo de Arenas que se baña a plena luz las campiñas están llenas de gallego y andaluz.

Pasado el Puerto del Pico hay tan brusca transición que la verdad, no me explico tan radical mutación. Arriba queda, aterido, un campo pobre y horrible. Abajo se halla extendido el paisaje indescriptible: el del verdor permanente, el de las nevadas cimas, el que inspira suavemente estas deplorables rimas; el que al autor, castellano de la estepa gris y fría, le está llevando la mano para hacer, día tras día, artículos de turismo, de atracción de forasteros a la cumbre y al abismo, a la sierra y sus nevros; a esta gama prodigiosa de colores esmaltados en la luz esplendorosa de estos campos encantados; a este partido de Arenas, que es cita de ruisenores, de cigüeñas en casillos y de pájaros cantores.

Pasado el Puerto del Pico se entra en una tierra extraña que afirmo, y lo certifico, que es la más bella de España.

ALFREDO OLAVARRIA (De la S. E. A. Peñalara)

Arenas de San Pedro y Julio de 1935.

Hoyos del Espino y el turismo'

UN TESTIMONIO MAS

Le aporta en su número de Abril la lujosa revista de Munich *Deutsche Jäger*, una revista *nazi* que ostenta en su primera plana un soberbio retrato de Goering.

Esta revista dedica - y en lugar preferente—cuatro de sus amplias páginas, a la detallada y pintoresca información magníficamente ilustrada que de nuestra Sierra de Gredos hace von A. Jausoberg.

Imposible dar ni una ligera síntesis. Baste decir que, tal trabajo, necesitaría por su extensión, dos revistas como ésta, y, por su detalle, más que unas impresiones de turista, parece un documento.

Los bellos rincones del pinar atravesado por el Tormes, donde él vivió unos días de *camping*, la frescura del ambiente, los pajaritos de coloridos más vivos—*wunderbar gefaerbt*—que los de su país, etc., le impresionan agradablemente.

Lo que le impresiona de distinto modo, es la Sierra. Acostumbrado, acaso, a las montañas de Baviera, al Tirol, a los mismos Alpes suizos siempre verdes hasta la misma zona de las nieves perpetuas, esta montaña enorme y pelada, arriscada y árida—*oede*—le afecta profundamente... Mas, fino catador de paisajes, pronto se repone y sabe encontrar la belleza propia de estos lugares. Los adjetivos que le ocurren, son los que mejor lo expresan: montaña salvaje—dice—de picos desgarrados—*wild zerriffen*;—que a ciertas horas tiene un aspecto dantesco, espantoso—*grauenhaft*—que sobrecoge. Solo le ha faltado en sus justas apreciaciones, señalar, como se ha hecho ya, a la *caldera* del Circo, como el teatro más propio para el Walpurgis faústico. ¡Oh, ese Circo de Gredos al anochecer!...



Los bellos rincones del pinar...

La fauna de la Sierra de Gredos, le resulta interesantísima. Y su sorpresa es grande cuando una noche oye decir a los guardas que los lobos rondan las cercanías. Con lobos y con jabalíes que también le dicen suele verse alguno, además de la *Capra Hispánica*, esta Sierra merece ser visitada por las mejores escopetas. ¡Si en Alemania estuviera! Sin embargo, allí apenas se conoce Gredos. Ni las más famosas Sociedades de Turismo, ni los Círculos cinegéticos mejor informados, aquellos que

dan datos precisos de las faunas del Congo, de Mozambique, de los países más apartados del mundo, poseen algún dato apenas acerca de los cotos españoles; e insinúa, aun cuando muy correctamente, una ligera censura a los Poderes que así descuidan la propaganda de esta interesantísima riqueza.

Y a continuación de esa censura, un elogio vivísimo de la *familia ibérica* que habita la Sierra. Esta gente ibérica como él dice—*iberische Leute*—de sangre morena, merece para este ario racista de Hitler los mayores elogios, y, ya es decir. Nada; ni la hermosura de los paisajes, ni las posibilidades que la Sierra brinda a sus aficiones de cazador, le arranca expresiones más entusiastas y sinceras que estos guías y guardas que le acompañan de Hoyos del Espino, así como otro guarda de Navacepeda. Y encomia su fortaleza para escalar sin agarrarse, su habilidad para ojear haciendo pocos la labor de muchos, su resistencia a la fatiga; y alaba su hidalguía y desinterés al no instarle impertinentemente a cazar más por afán de lucro, como acaso parece haberle ocurrido en otras naciones; y pondera, en fin, su amabilidad—*Liebenswürdigkeit*—caballerosa y digna...

¿Para que más? El artículo a que aludimos, hace referencia a otros sobre el mismo tema y escritos, sin duda, en el mismo tono... Y he aquí cómo—y esto es lo que queríamos subrayar—más que muchas hojas de propaganda y muchos anuncios, han hecho por el turismo y por el buen nombre de nuestra Patria, la conducta y las cualidades de estos guías y guardas de Hoyos del Espino y Navacepeda, conducta y cualidades que un fino observador ha sabido recoger para ofrecerlas a la consideración de uno de los pueblos más civilizados del mundo ..

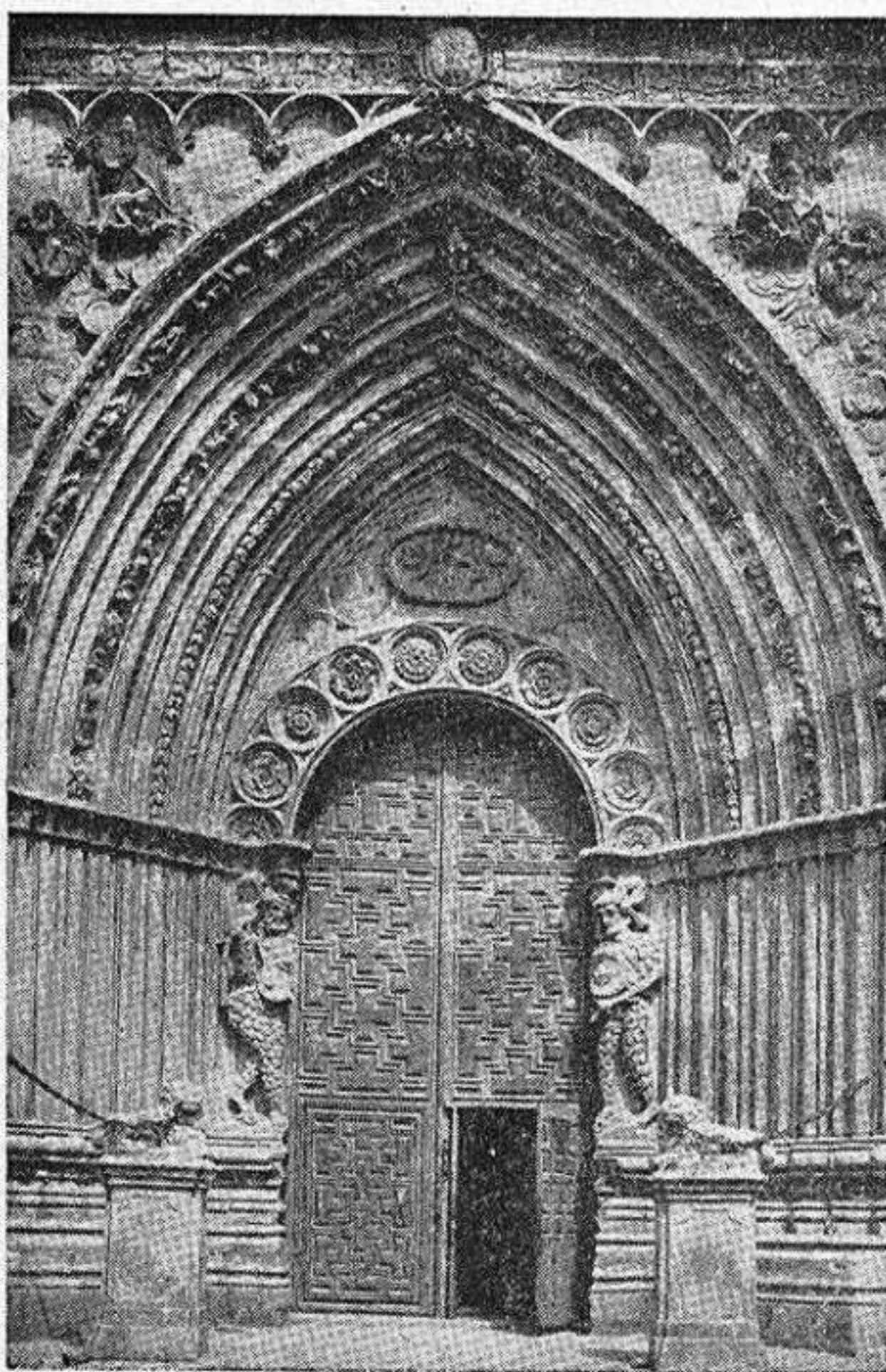
M. C. R.



Gog y Magog

Publicado en *Revista Litúrgica* de Finalpia (Prov. Savonna) Italia, Junio 1935

En la puerta principal de la Catedral de Avila existen dos esculturas que representan dos figuras gigantescas de hombres salvajes, revestidos de un largo vello rizado, en actitud amenazadora. El de la derecha tiene en la cabeza un yelmo bicorne como figuraba Alejandro el Magno (Zulcarney) en las antiguas monedas persas; tiene el pecho cubierto por un escudo redondo y tiene en las manos, no se aprecia bien si un cetro o una lanza; el otro tiene la cabeza desnuda, el pecho defendido por una ancha coraza blasonada y lleva en sus hombros un pesado arco. El pueblo llama a estas dos extrañas figuras LOS GIGANTONES o también LOS HOMBRES SALVAJES, pero no se puede creer que el escultor se haya permitido representar dos simples figuras gro-



La Catedral.—Puerta principal

tescas, para esparcimiento del pueblo o para terror de los niños, en un lugar tan importante como el átrio de una catedral, donde en varias épocas se celebraban ritos litúrgicos con la más solemne majestad. Suponiendo que el escultor hubiera tenido en el ánimo cometer tal bizarría no creo que la autoridad eclesiástica lo habría consentido.

Es pues de creer que estas grotescas figuras no sean un mero capricho decorativo, sino que tienen un significado simbólico de carácter religioso.

Creo no engañarme, afirmando que representan a Gog y Magog, los dos feroces soberanos del extremo norte que, por la voluntad de Dios, devastarán la tierra de la cristiandad, casi presagio del inminente fin del mundo. De esto habla San Juan en el XX capítulo del Apocalipsis: «*Et cum consumati fuerint mille anni, solvetur Satanás de carcere suo et exhibit et seducet gentes quæ sunt super quatuor angulos terræ, Gog et Magog, et congregabit eos in prælium*». Respondiendo a la llamada de Satán las hordas de los bárbaros de la cara aplastada, vestido de piel de cabra y pelo de

camello «*ascenderunt super latitudinem terræ et circummiserunt castra Sanctorum et Civitatem dilectam*».

Estos nombres de Gog y Magog, los encontró San Juan en la profecía de Ezequiel (XXXVIII, 2): *Fili hominis pone faciem tuam contra Gog, terram Magog Persæ, Æthiopes et Libies cum eis, omnes scutati et galeati*. Pero mientras que Ezequiel advierte San Jerónimo en sus «*Commentarii*», Gog quería representar probablemente el Gige, rey de los Sciti, que un día amenazaría la existencia de Israel y Magog la tierra por él habitada en el extremo norte, en donde las noches son largas y los ríos y los mares helados por la crudeza del invierno, según el apóstol San Juan lo antes definido suele indicar genéricamente los enemigos de la Iglesia. Del particularismo hebráico hemos pasado al universalismo cristiano.

En la imaginación de los escultores de la edad media Gog y Magog vuelven a tomar una exacta significación de carácter geográfico: su patria se sitúa en las estepas

del Asia, desde donde bajaron sobre Europa las hordas de los Hunos, de los Húngaros y de los Tártaros que vinieron a devastar los poblados pasando las gentes a cuchillo, incendiando las ciudades, destruyendo las iglesias, presumiendo de que en donde pasarían sus caballos, nunca saldría ya ni la hierba. En la Pasión de S. Abo de Tiflis (cap. II) leemos que: *Nerses profugus e patria sua pervenit ad terram septentrionis ubi sedes erant et castra filiorum Magog qui sunt Chazari, agrestres homines, terribili facie et efferatis moribus, sanguinem sorbentes qui legem nullam habent, nisi quod unum Deum creatorem norunt.*

De la crueldad de esos tártaros están llenos los cuentos de los primeros exploradores del Oriente, Juan de Pian de Carpini, Odorico de Pordenone y Marco Polo. Este último nombra especialmente «Narg y Mogul» que nosotros llamamos Gog y Magog y dice que los tártaros «viven de la sangre de sus caballos, que cada uno pone la boca sobre las venas de sus caballos y bebe» cuando se encontraban en grandes desiertos donde no había con qué alimentarse (cap. LXIII).

Los cuentos sobre las andanzas de Tamulano y de Gíngis Ken llenaban de terror la mente de los hombres de la edad media y en su imaginación esos feroces soberanos se identificaban con el Gog y Magog del Apocalipsis. La figuración plástica que se le atribuía correspondía a lo que los viajeros y misioneros miedosos contaban sobre su ferocidad. De ahí la razón de haberlos representado tan vellosos y armados. Quieren así recordar que la Iglesia de Dios será un día llamada a durísimas pruebas por la maldad y crueldad de los hombres malos, bebedores de sangre y de costumbres perversas.

Estos hombres crueles saldrán de las heladas llanuras nórdicas, se proclamarán «enemigos de Dios» permitirá su persecución, que será la última, porque *descendit ignis a Deo de caelo et devoravit eos et diabolus qui seducebat eos missus est in stagnum ignis et sulphuris* (Ap. XX 9).

De una representación análoga, pero plásticamente menos apreciable y menos evidente, esculpida en un capitel del monasterio de Silos, habla el fraile benedictino don Ramiro de Pinedo, en su libro: «El simbolismo en la escultura medieval española». (Bilas Madrid 1930) en donde en la página 139 se ven representados dos guerreros armados poniendo freno a dos leones en pie y que cruzan las patas entre ellos. Estos leones, nos dice Melitón de Sard; en su célebre *clavis*, son los hombres santos, los hombres justos, que, como dice el libro de los Proverbios (XVIII, 1) «viven sin miedo y con plena confianza como los mismos leones». Dios permitirá que sean frenados y que su boca sea cerrada por los hombres malos, pero no tardará su venganza, porque Dios echará al azufre infernal a Satanás y sus colaboradores.

También en Parma, en un capitel de la severa iglesia de la edad media de Santa Cruz existe una figuración escultural de Gog y Magog. Son dos figuras dobladas que andan con cuidado, apoyando en la tierra las manos, enseñando los dientes y el blanco de los ojos para manifestar el odio terrible que los anima. Con cautela andan para sorprender así «el campamento de los Santos y la ciudad querida» de la que habla San Juan.

Hoy nos podemos sonreír, viendo la ingenuidad de estas representaciones grotescas, pero no podemos olvidar que en su tiempo estas figuras atemorizaban las gentes de la época medieval, medrosos por los cuentos terroríficos de los masacros cometidos por los feroces invasores de la Mongolia, que dejaban a su paso pirámides de cadáveres y tiraban los prisioneros aún vivos entre los escombros y la cal de los muros de la ciudad de Saamarcanda para cimentar con sangre la nueva ciudad por ellos fundada.

Y quién puede decirnos si el amenazador despertar de las poblaciones mongólicas a cuyo preludio asistimos hoy, no sea el principio de esa ofensiva horrible contra la cristiandad de la que San Juan habla en el Apocalipsis.

GUIDO BATTELLI.

Monasterio de Santo Tomás el Real

por José Nicolás de Melgar y Alvarez de Abreu, marqués de San Andrés.

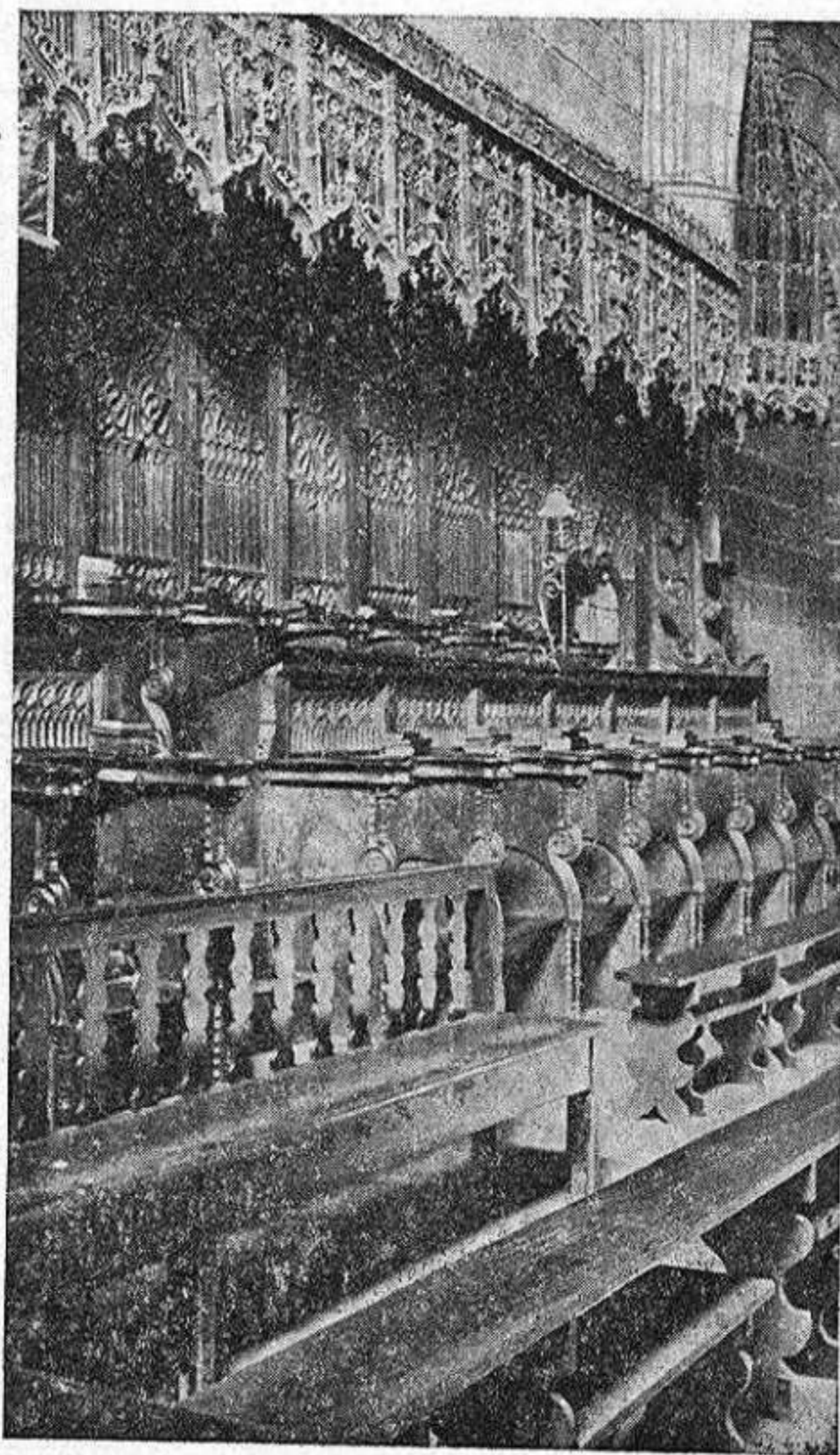
(Continuación)

CAPILLA MAYOR.— Está en alto y se apoya sobre un arco rebajado.

En el fondo se destaca el magnífico retablo gótico dentro de las pulseras que le encuadran. Forman el retablo tres cuerpos y en el centro una hornacina con pilastras muy adornadas de labores y cubierta por un guardapolvo. Las tablas del cuerpo bajo representan a dos Doctores de la Iglesia y dos Evangelistas; las del centro pasajes de la vida de Santo Tomás y dos del cuerpo superior, varios ángeles. Todas estas pinturas son de arte prerrafaelista español, pintadas seguramente por Pedro Berruete en el siglo XVI. Faltan las dos tablas últimas del cuerpo superior del retablo. Concedió el gobierno de la exclaustación a una empresa el oro de los retablos de todos los edificios religiosos que se secuestraron, salvándose providencialmente este magnífico altar, gracias a los esfuerzos y ruegos de D. José Bachiller y D. Bernardino Sánchez.

CAPILLAS LATERALES DEL LADO DEL EVANGELIO —Empezando por el lado del crucero está la de San Jacinto, dedicada después al Santo Niño y más tarde en el año 1876 a San José y últimamente ha vuelto a dedicarse otra vez al Santo Niño. En uno de los ángulos de esta capilla hay un busto de alabastro colocado sobre un enterramiento que es la efigie del caballero fundador del primitivo monasterio, Hernán Núñez Arnalte, cuyos restos se trasladaron a esta capilla desde el claustro de San Juan de los Reyes, en Toledo, donde primero estuvo enterrado. La escultura del sepulcro es atribuida por algunos a Vasco de Zarza.

CAPILLA DE SANTA CATALINA DE SENA—Llamada de la Quinta Angustia y después de los Marqueses de Lorian. — Tiene en el centro el sarcófago donde yacen Juan Dávila, que falleció en el año 1486 y su mujer, Juana Velázquez de la Torre, en el de 1504, que fueron ayo y nodriza del Príncipe D. Juan y padres de Juan Velázquez su Tesorero. Encima de la tumba de alabastro están las estatuas de los dos esposos. De gran valor artístico es la armadura y cota de malla que ciñe al caballero. Las cuatro esquinas del sepulcro están adornadas por bonitas esfinges y dos medallones que representan a Santiago y San Juan Evangelista a sus lados. Se cree autor de este enterramiento a Domenico. A los lados del altar hay dos nichos de piedra berroqueña en el del lado del Evangelio está sepultado Juan de Avila Abad de Alcalá la Real y del Burgo de Ubeda, hijo de los fundadores de esta capilla fallecido en el año de 1556, y en el del lado de la Epístola están sepultados D. Diego Mejía de Ovando, primer conde de Ubeda y Mayordomo de la Reina Doña Ana (mujer del Rey Felipe II) y su esposa Doña Leonor de Guzmán y Juan Velázquez Dávila (primer Marqués de Lorian y segundo Conde de Ubeda, Gentil Hombre de Felipe II, hijo primogénito de los fundadores de esta capilla) muerto en el año 1604.



Santo Tomás.—Coro

(Continuará)

HORARIO DE FERROCARRILES

Descendentes

Trenes	CLASE	Salida de Madrid	Llegada Escorial	AVILA		Llegada Medina	Llegada Valladolid	BILLETES DE
				Llegada	Salida			
19	Rápido-Lisboa	8'00	8'51	10'10	10'15			1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
A. A-3	Especial	8'15	9'20	10'56	11'01	12'45	13'40	» » »
13	Rápido-Irún	10'00	10'37	12'10	12'15	13'20	14'00	1. ^a y 2. ^a Comp. limit.
31	Omnibus	16'00	16'53	18'40	18'55	20'45	21'45	1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
5	Expreso-Galicia	19'00	19'52	21'10	21'15	22'20	23'00	1, 2 y 3 Comp. limit.
23	C. ^o -Santander	21'15	22'10	23'34	23'39	0'55	1'40	1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
3	Sur-Expreso lujo	21'45	22'38	23'55	0'05	1'25	2'25	1. ^a y 2. ^a Supl. butacas
21	Correo-Galicia	22'00	23'00	0'35	0'40	2'00	2'45	1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
1	Expreso-Irún	23'00	24'00	1'25	1'30	2'50	3'45	» » »
25	Correo-Irún	23'20	0'43	2'45	2'55	5'05	6'40	» » »

Compañía del Oeste } 301 Rápido Salida de Avila 10'15 Llegada a Salamanca 12'10 1.^a, 2.^a y 3.^a
 } 311 Correo » » » 18'47 » » » 21'08 » » »

Ascendentes

Trenes	CLASE	Salida de Valladolid	Salida Medina	AVILA		Llegada Escorial	Llegada Madrid	BILLETES DE
				Llegada	Salida			
26	Correo-Irún	21'30	23'15	1'40	1'55	4'25	6'	1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
22	Correo-Galicia	2'17	3'11	4'40	4'45	6'21	7'15	» » »
2	Expreso-Irún	2'40	3'35	5'05	5'10	6'37	7'30	» » »
4	Sur-Expreso lujo	3'20	4'20	5'55	6'15	7'23	8'15	1. ^a y 2. ^a Supl. butacas
24	C. ^o -Santander	4'	4'50	6'25	6'30	8'03	9'	1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
6	Expreso Galicia	6'10	6'55	8'05	8'10	9'23	10'15	» » »
32	Omnibus	6'45	7'50	9'50	10'10	11'52	12'45	» » »
14	Rápido-Irún	15'10	15'55	17'05	17'10	18'22	19'15	1. ^a y 2. ^a Supl. butacas
BY 2	Especial	16'05	7'05	18'52	18'57	20'28	21'35	1. ^a , 2. ^a y 3. ^a
20	Rápido-Lisboa			20'15	20'25	21'37	22'30	» » »

Compañía del Oeste } 302 Rápido Salida de Salamanca 18' Llegada a Avila 20'15 1.^a, 2.^a y 3.^a
 } 312 Correo » » » 7'20 » » » 9'75 » » »

Línea de autobuses dentro de la provincia de Avila

Madrid-Avila-Salamanca y viceversa

Madrid....	S. 9	16.—Ll. 12,30	19,15	Avila-Madrid
Avila.....	Ll. 11,45	18,45.—S. 9,30	16,30	Precio: 1. ^a 9,30 2. ^a 7,50
Avila.....	S. 12	19.—Ll. 9,15	16,15	Avila-Salamaca
Salamanca.	Ll. 14	21,15.—S. 7,15	14	Precio 1. ^a 8,20 2. ^a 6,60

Punto de parada en Avila: carretera Salamanca.

Avila-Segovia y viceversa

	<u>Servicio diario</u>	<u>Viernes</u>	
Avila.....	S. 7	Ll. 19	17
Segovia...	Ll. 9,30	S. 16,30	19
			Precio: Clase única 8,90

Punto de parada en Avila: Hotel Jardín.

Avila-Gallegos de Sobrinos-Arevalillo y viceversa

Avila.....	S. 6	S. 16	Ll. 15	10
Gallegos de Sobrinos.....	8,02	Ll. 18,02	S. 13	8,02
Arevalillo.....	Ll. 10		S. 11	

Precios: Avila-Gallegos, 4,75. Avila-Arevalillo, 8,95.
Arevalillo-Gallegos, 4,20. Arevalillo-Avila, 8,95.

Punto de parada en Avila: Plaza San Vicente n.º 1.

Avila-Madrígal por Fontiveros y viceversa

Avila.....	S. 17	Ll. 9,30
Fontiveros.....	18,45	7,45
Madrígal.....	Ll. 19,30	S. 7

Precios: Avila-Fontiveros, 5,25 Avila-Madrígal, 7.

Punto de parada en Avila: Hotel Jardín.

Encuadernaciones NICOLAS.—San Segundo 35.—AVILA

Avila-Piedrahita-Barco y viceversa

Avila.....	S. 6, .—Ll. 15,30	Precio:	
Piedrahita.....	9,15.— 12,30		7,15
Barco.....	Ll. 10,15.—S. 11,15		9,57

Punto de parada en Avila: Plaza de la Constitución.

Hoyos del Espino a Avila y viceversa

Hoyos del Espino.....	S. 7 .—Ll. 17,18	Precio:	10,20
Parador de Gredos....	7,14.— 17,02		1,05 9,15
Venta del Obispo	7,40.— 16,36		3,00 7,25
Avila.. ..	Ll. 9,14.—S. 15		10,20

Parada en Avila: Plaza de la Catedral. (Lunes, Miércoles y Viernes).

EXCURSIONES Y CACERIAS EN GREDOS.—BONIFACIO CHAMORRO
Hoyos del Espino.

Hoyos del Espino a Venta del Obispo

Hoyos del Espino	S. 8.	Precio: Ptas. 3,25
Venta del Obispo	Ll. 8,40	

Venta del Obispo a Barco y regreso a Navarredonda

Venta del Obispo	S. 9,40	
Barco de Avila	Ll. 12	Precio: Ptas. 8,60
Barco de Avila	S. 15	
Navarredonda	Ll. 17,15.	Precio: Ptas. 6,60

Avila-Arenas de San Pedro y viceversa

Avila....	S. 5 . 16—Ll. 8. 11,45.	Precio: 1. ^a 11,35.—2. ^a 10,30
Arenas.	Ll. 8,56. 19—S. 5. 7,45.	

Punto de parada en Avila: Gran Hotel.

Madrigal-Arévalo-Avila y viceversa

Madrigal.....	S. 7 .—Ll. 19,15	Precio: 7,00
Arévalo.....	7,45.— 18,45	4,50
Avila.....	Ll. 9,15.—S. 17	

Punto de parada en Avila: Posada del Rastro.

Avila-Cepeda la Mora y viceversa

Cepeda.....	S. 7.—Ll. 17,20	Precio: 5,50
Avila.. ..	Ll. 9.—S. 15	5,50

Punto de parada en Avila: Plaza de la Constitución.

Venta del Obispo-Avila y viceversa

(Por Aldea del Rey, Naval moral de la Sierra, San Juan del Molinillo, Navarredondilla, Navatalgordo, Navalosa, Hoyocasero)

Venta del Obispo.....	S. 6.—Ll. 20	Precio: 6,50
Avila.....	Ll. 10.—S. 16	6,50

Punto de parada en Avila: «La Criolla» Vara del Rey, 5.

NOTICARIO

Estadística de informaciones

Durante el mes de Julio último, han sido facilitadas por la Oficina de Información, del Patronato Nacional de Turismo, informaciones a 292 turistas, que distribuidos por nacionalidades resultan: 219 españoles, 8 alemanes, 3 argentinos, 1 belga, 2 checos, 45 franceses, 1 holandés, 7 ingleses, 5 norteamericanos, 1 polaco, de las que se verificaron 276 verbalmente, 7 por teléfono y 9 por escrito.

Puntos de veraneo en la Provincia de Avila

Avila; Arenas de San Pedro; Candeleda; Guisando; Mijares; Piedralaves; Casavieja; Sotillo de la Adrada; La Adrada; Escarabajosa; Lanzahíta; Mombeltrán; Navas del Marqués; Parador Nacional de Gredos; Navarredonda; Hoyos del Espino; Piedrahita; Navalperal de Pinares; Barco de Avila; Navacepeda de Tormes; Navalperal de Tormes; Peguerinos, etc.

Para casas, pisos y villas para alquilar dirigirse a la Oficina de Información del Patronato Nacional de Turismo, calle Estrada, 12, duplicado.—AVILA.

Excursiones para el mes actual

Día 4. Avila, Naval moral, Burgohondo, Puerto Mijares, Casavieja, Piedralaves, La Adrada, Escarabajosa, Navahondilla, Convento de Guisando, El Tiemblo, Barraco, Avila.

Precio: Pesetas 11,50 sin comida y Pesetas 17,50, con comida en Piedralaves.
Salida a las 7 de la mañana regresando a Avila a las 10.

Día 11. Hoyos del Espino con parada en el Parador Nacional del Turismo.

Precio: ida y vuelta Pesetas 11 sin comida y Pesetas 17 con comida en Hoyos del Espino.

Salida de Avila a las 7 de la mañana, regresando a Avila a las 10 noche.

Día 25. Festividad de San Luis de Francia.

Excursión a Segovia y La Granja, visitando a la ida Riofrío y los monumentos de Segovia, asistiendo al maravilloso espectáculo de los juegos de agua en los jardines de La Granja.

Precio: Ida y vuelta Pesetas 11,50 sin comida y Pesetas 18 con comida en Segovia.
Salida de Avila a las 7,30 de la mañana, regresando a Avila a las 10 de la noche.

EXCURSIONES DESDE AVILA

Parador Nacional de Gredos	63 km.	Del Patronato Nacional del Turismo. Hay autos de línea.
Arenas de San Pedro	79'5 »	Castillo y Palacio, declarado Monumento Nacional. Hay autos de línea.
Arévalo (por Villacastín).....	71'5 »	Iglesias San Martín y de la Lugareja, ambas declaradas Monumento Nacional. Hay autos de línea.
Barco de Avila	81 »	Iglesia Mayor, declarada Monumento Nacional.
Cebreros	43 »	Iglesia herreriana. En el término, toros de Guisando.
Castillo de Mombeltrán	70 »	Castillo. Hay autos de línea.
Madrigal de las Altas Torres (por Peñaranda)..	87'5 »	Muralla e Iglesia de San Nicolás, Monumento Nacional. Cuna de Isabel la Católica.
Monasterio de Guisando ...	90 »	Propiedad particular. Toros de Guisando. Hay autos de línea.
Piedrahita ..	59 »	Hay autos de línea.
Saltos del Alberche	59 »	Presa «El Burguillo».
Navas del Marqués ..	78 »	Palacio, declarado Monumento Nacional.
Sotalbo	21 »	Castillo «Aunqueospese» declarado Monumento Nacional.
Candeleda ..	100 »	Paisajes pintorescos. Punto inicial excursiones a la Sierra de Gredos. (parte sur)
Hoyos del Espino	69 »	Estación climática de verano. Pinar. Río Tormes. Proximidad a los Picos de Gredos.
Navarredonda	64'5 »	Paisaje pintoresco. A 1'5 km. del Parador Nacional de Gredos. Hermoso pinar y exquisitas truchas.



INDICADOR TURÍSTICO DE AVILA

Monumentos y Museos

Catedral.—Siglo XII al XV. Estilo 1^{er}. período del arte gótico. Muy interesante. Monumento Nacional. Horas de visita de sol a sol. Entrada a lugares reservados 1 peseta.

Basílica de San Vicente.—Siglo XII al XIII. Muy interesante. Predomina el estilo románico. Monumento Nacional. Horas de visita de 11'30 a 12'30 y de 16 a 18 horas. Entrada a lugares reservados pesetas 1.

Capilla Mosen Rubí de Bracamonte.—Estilo greco-romano. Entrada gratuita. Horas de visita de 7 a 9.

Iglesia de San Juan.—Estilo gótico. En esta iglesia fué bautizada Santa Teresa. Consérvase dos cartas autógrafas de la Santa. Entrada gratuita. Horas de visita de 7 a 11.

Convento de Santa Teresa.—(Convento de Frailes Carmelitas Descalzos). Fachada principal de estilo barroco. Notable escultura del Señor atado a la Columna, por Gregorio Hernández. Monumento Nacional. Horas de visita de 9'30 a 11'30, y de 15 a 17'30. Entrada gratuita.

Convento de Santa María de Gracia.—Iglesia estilo renacimiento. Siglo XVI. Horas de visita: de 9 a 12 y 15 a 16. Gratificación voluntaria.

Iglesia de San Pedro.—Estilo románico. Siglo XII. Monumento Nacional. Se conservan varios lienzos, cuadros notables y objetos religiosos de diversos estilos y épocas. Horas de visita; de 11'30 a 12'30 y 15 a 16. Entrada a lugares reservados pesetas 1.

Convento de Santo Tomás.—Estilo gótico. Siglo XV. Monumento Nacional. Muy notable, el soberbio mausoleo de alabastro del Príncipe Don Juan. Retablo gótico de la capilla mayor escultura del sepulcro de Hernán Núñez Arnalte, atribuída a Vasco de Zarz. Sepulcro de alabastro de Juan Dávila y su mujer. Coro, sillería de madera de peral, estilo gótico, las sillas de los Reyes con sus armas. En la Sacristía dos pares de blandones de azofar con las armas de Isabel la Católica, de estilo flamenco del siglo XV. De los tres Claustros, es el más notable el de los Reyes.

Convento de San José.—(o de las Madres). Primera fundación de la Santa. Conserva varias reliquias. Horas de visita: de 9 a 10'30 y 15 a 16'30. Entrada gratificación voluntaria.

Convento de San Antonio.—En el refectorio, magnífica tabla de la última Cena del Salvador, atribuída a Juan de Joanes. En la Sacristía notables ternos con sus correspondientes frontales de altar, y varios cuadritos. Horas de visita: de sol a sol. Entrada gratuita.

Convento de la Encarnación.—Conserva recuerdos de la Santa. Fué antes Cementerio de judíos. Horas de visita: de 9 a 12 y 15 a 18. Entrada gratificación voluntaria.

Ermita de San Segundo.—Monumento Nacional. Interesante la estatua de San Segundo por Juan de Juny. Horas de visita: de sol a sol. Avisar al Santero; gratificación voluntaria.

Muralla.—Siglo XI Monumento Nacional. Vista general desde los Cuatro Postes.

Puertas de la muralla.—Muy interesantes las de San Vicente, del Alcázar, Rastro y del Puente.

Casa de Polentinos—Muy notable su patio y fachada con su matacán.

Palacio del Virrey del Perú, Núñez Vela (Hoy Audiencia).—Monumento Nacional R. O. 25 Junio de 1925. Su fachada estilo Plateresco.

Palacios y Casas Fuertes.—Siglo XIV al XVII. Los más notables: el del Marqués de las Navas (hoy de Abrantes) en la plazuela de la Fruta; el del marqués de Almarza (hoy Siervas de María); el de Superunda y el de Oñate (hoy de Crecente). conservando este último tapices y mobiliario de época, los tres en la plaza de los Cepedas; Casa de los Aguilas (hoy Duques de Valencia) y de los Verdugos, en la calle de Lope-Núñez. Entrada mediante autorización de sus propietarios.

Museo Provincial.—En formación. Entrada gratuita.

Torreón del Marqués de Benavites, con su Biblioteca Teresiana, única en su género y Museos Arqueológico, Etnográfico de Arte popular y Taurino.

Archivo Histórico Provincial. (P. de Sta. Teresa).—Horas de visita de 10,30 a 13,30.

Biblioteca pública. (Instituto de 2.^a Enseñanza).—Horas de visita de 16,30 a 20,30.